

Notas \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

National Cancer Institute

# Cambios comunes en los senos

(Common Breast Changes)



NIH Publication No. 06-6078(S)  
Printed September 2006



## Algunas cosas que usted debe saber

(Some Things You Should Know)

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES  
National Institutes of Health

En casi todas las mujeres ocurren cambios en los senos. La mayoría de estos cambios no son cáncer. Por eso se llaman cambios benignos.

Algunos cambios comunes en los senos son:

- Una bola o grupos de bolas
- Salida de líquido de un pezón

Los cambios también pueden ocurrir cada mes a causa de la menstruación (la regla).

## Cómo buscar cambios en los senos

Hay dos formas principales de buscar cambios en los senos:

- **Examen clínico de los senos:** examen de los senos hecho por un profesional médico
- **Mamografía (mamograma):** radiografía de los senos

Algunas mujeres se chequean sus propios senos en busca de cambios (autoexamen de los senos). Si usted encuentra un cambio, es importante que vaya a un profesional médico tan pronto como sea posible. Siga observando el cambio hasta que vaya a su cita médica. Es importante recordar que los autoexámenes y los exámenes clínicos de los senos no pueden reemplazar las mamografías. Aun si se hace estos exámenes, es necesario que también se haga las mamografías.

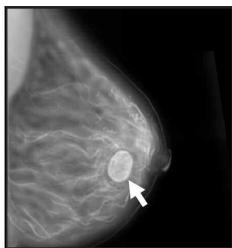
## Mamografías

Si usted tiene 40 años o más, es importante que vaya a un profesional médico cada 1 ó 2 años para hacerse una mamografía.

**Usted puede pedir que una mujer le haga la mamografía, o que una mujer esté presente con usted durante la mamografía.**



Normal



Bola que no es cáncer  
(quiste benigno)



Cáncer

Las mamografías se usan tanto para la detección como para el diagnóstico del cáncer de seno.

### Mamografía de detección

- Se usa para buscar cambios en los senos de las mujeres, aun si no tienen signos de cáncer.
- A la mayoría de las mujeres se les hacen dos radiografías de cada seno.

### Mamografía de diagnóstico

- Si la mamografía de detección muestra un cambio en sus senos que ocurrió después de su última mamografía, es posible que necesite hacerse una mamografía de diagnóstico.
- También puede ser necesaria si usted o un profesional médico nota un cambio.
- Se hacen más radiografías para obtener imágenes más claras y detalladas del seno.

**La mamografía digital es otra forma de obtener una imagen de los senos. El procedimiento para hacerse una mamografía digital es el mismo que se usa para una mamografía de detección. Pero las imágenes obtenidas con las radiografías se revisan en una computadora.**

## Qué se puede ver con la mamografía

Un profesional médico llamado radiólogo revisa sus radiografías para ver si hay cambios que no parezcan normales. El profesional médico busca diferencias en cada seno. Compara sus mamografías anteriores con la más reciente para ver si han ocurrido cambios. Además busca bolas y calcificaciones. (Véase la página siguiente para leer información sobre las calcificaciones).

### Bola (o "masa")

Al examinar el tamaño, la forma y los bordes de una bola, a veces los profesionales médicos pueden obtener información que les ayuda a saber si la bola es cáncer. En una mamografía, una masa benigna a menudo se ve lisa y redonda, con un borde claro y definido. Pero el cáncer de seno a menudo tiene forma y bordes irregulares.

## Calcificaciones

Las calcificaciones son acumulaciones de calcio en el tejido del seno. En una mamografía, las calcificaciones se ven como manchitas blancas.

Hay dos tipos:

- Las macrocalcificaciones son grandes acumulaciones de calcio. A menudo son causadas por el envejecimiento. Normalmente no son un signo de cáncer.
- Las microcalcificaciones son pequeñas manchitas de calcio que pueden encontrarse en un área donde las células se están dividiendo rápidamente.

Si las calcificaciones están agrupadas de cierta manera, pueden ser un signo de cáncer.

Según la cantidad, el tamaño y cómo se vean las manchitas de calcio, el profesional médico tal vez recomiende lo siguiente:

- Otro tipo de mamografía que permite al radiólogo examinar el área con más detalle
- Otra mamografía de detección, que generalmente se hace dentro de los siguientes 6 meses
- Otras pruebas, como un ultrasonido (ecografía) o una biopsia

## Cosas que debe recordar

Las mamografías no son perfectas. Pero son la mejor forma de buscar cambios en los senos. Si su mamografía muestra un cambio en los senos, a veces es necesario hacer otras pruebas para entenderlo mejor. Aun cuando el profesional médico vea algo en la mamografía, no quiere decir que sea cáncer.

El calcio en lo que se consume en la comida no produce acumulaciones de calcio (calcificaciones) en los senos.

## Para obtener más información, puede ponerse en contacto con . . .

### Instituto Nacional del Cáncer (NCI) Servicio de Información sobre el Cáncer

Llame gratis al: 1-800-422-6237 (1-800-4-CANCER)  
TTY (sólo en inglés): 1-800-332-8615

### NCI en Internet

Sitio Web: [www.cancer.gov](http://www.cancer.gov)  
En español: [www.cancer.gov/espanol](http://www.cancer.gov/espanol)  
Charla en Internet (sólo en inglés): [www.cancer.gov/help](http://www.cancer.gov/help)

### Una publicación gratis disponible en forma impresa y en Internet es:

- *Understanding Breast Changes* (sólo en inglés)

### Centros para Servicios Medicare y Medicaid (CMS)

Llame gratis al: 1-800-633-4227 (1-800-MEDICARE)  
TTY/TTD (sólo en inglés): 1-877-486-2048  
Sitio Web: [www.cms.hhs.gov](http://www.cms.hhs.gov)  
En español: [www.medicare.gov/Spanish/Overview.asp](http://www.medicare.gov/Spanish/Overview.asp)

### Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC)

Llame gratis al: 1-888-842-6355  
Sitio Web: [www.cdc.gov](http://www.cdc.gov)  
En español: [www.cdc.gov/espanol](http://www.cdc.gov/espanol)

### Centro Nacional de Información sobre la Salud de la Mujer (NWHIC)

Llame gratis al: 1-800-994-9662 (1-800-994-WOMAN)  
TTY (sólo en inglés): 1-888-220-5446  
Sitio Web: [www.4woman.gov](http://www.4woman.gov)  
En español: [www.4woman.gov/spanish](http://www.4woman.gov/spanish)

### Administración de Drogas y Alimentos de los Estados Unidos (FDA)

Sitio Web (sólo en inglés): [www.fda.gov/cdrh/mammography](http://www.fda.gov/cdrh/mammography)

## Posibles resultados de la mamografía y atención médica recomendada

Problemas	Características
<b>Quistes</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Son bolas llenas de líquido.</li> <li>• Normalmente no son cáncer.</li> <li>• Ocurren con más frecuencia en mujeres entre 35 y 50 años.</li> <li>• A menudo ocurren en ambos senos.</li> <li>• Algunos son demasiado pequeños y por eso no se pueden sentir al tocar los senos.</li> </ul>
<b>Fibroadenoma</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es una masa dura, redonda y benigna.</li> <li>• Se siente como de goma y se mueve con facilidad.</li> <li>• Normalmente no duele.</li> <li>• A menudo la mujer se lo puede encontrar ella misma.</li> <li>• Aparece en la mamografía como una bola lisa y redonda, con bordes claramente definidos.</li> <li>• Puede crecer cuando una mujer está embarazada o dando pecho.</li> </ul>
<b>Macrocalcificaciones</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En la mamografía aparecen como grandes acumulaciones de calcio.</li> <li>• A menudo son causadas por el envejecimiento.</li> <li>• Normalmente no son cáncer.</li> <li>• Si se encuentran agrupadas de cierta manera, pueden ser un signo de cáncer.</li> </ul>
<b>Bola (o “masa”)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Puede ser redonda y lisa.</li> <li>• Puede ser causada por cambios hormonales normales.</li> <li>• Los bordes irregulares pueden ser un signo de cáncer.</li> </ul>
<b>Microcalcificaciones</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aparecen en la mamografía como pequeñas manchitas de calcio que podrían encontrarse en un área donde las células se están dividiendo rápidamente.</li> <li>• Si están agrupadas de cierta manera, pueden ser un signo de cáncer.</li> </ul>

## Posibles recomendaciones de su profesional médico

- Los profesionales médicos a menudo observan los quistes durante un tiempo o usan una aguja fina para sacar el líquido del quiste.
- Es posible usar un ultrasonido para ver si una bola es sólida o si está llena de líquido.

- A veces el diagnóstico se hace por medio de una biopsia con aguja fina. Se usa la aguja para tomar una muestra del interior de la masa.
- Si el fibroadenoma no parece normal, es posible que el profesional médico recomiende sacarlo para asegurarse de que no sea cáncer.

- Se puede hacer otra mamografía para examinar el área con más detalle.
- Quizá se use una biopsia para hacer el diagnóstico.

- Es posible usar una mamografía o un ultrasonido para ver si una bola es sólida o si está llena de líquido.
- Quizá se use una biopsia para hacer el diagnóstico.

- Se puede hacer otra mamografía para examinar el área con más detalle.
- Quizá se use una biopsia para hacer el diagnóstico.